

「公主」形象之分析

篇名：

「公主」形象之分析

<以芭貝柯爾的繪本與經典童話故事為分析對象>

作者：

黃佳惠。育達高級中學。三年(73)班

楊雅彤。育達高級中學。三年(73)班

## 壹●前言

由於時代的改變，女性意識逐漸抬頭，雖然社會積極提倡「性別平等」之口號，但普遍上仍存有「男尊女卑」、「男主外女主內」等性別刻板印象，身為未來教育者的我們，必須協助孩子或是父母建立正確的價值觀，以導正這些刻板印象，讓社會大眾重新正視這個議題。

為導正此觀念，我們將從幼兒最熟悉的繪本著手，發現傳統童話故事中的「公主」常被套上「柔弱」、「等待王子救援」…等的特質，以致於性別角色上有所歧異；現今市面上出版了各式各樣的兒童繪本，其中我們發現一位知名的女性繪本作家－巴貝·柯爾，在文本當中可以發現，她顛覆了傳統女性的角色，重新詮釋了對男女角色的定義，改寫了公主的命運和特質，公主不再被困在高塔或是等待王子救援，也能成為擁有自我主張的現代女性。

因此，我們將利用巴貝·柯爾的《頑皮公主不出嫁》、《灰王子》、《頑皮公主萬萬歲》和經典童話故事中的《白雪公主》、《豌豆公主》、《睡美人》這六本繪本，比較現代公主與傳統公主的差異，藉此來探討性別角色的議題。

## 貳●正文

### 一、公主的定義

#### 沿革

『戰國時期，諸侯的女兒稱「公主」，王室或宗室之女下嫁亦稱「公主」，天子的女兒下嫁也稱「公主」』（註一）。

#### 現代用法

在現代，「公主」一詞又有什麼不同的意思呢？『一般而言，「公主」的代稱係指其他國家的皇女或王女，例如：日本的皇女以及封為內親王的女兒也翻譯為公主，有時女王則因翻譯而譯為郡主歐洲君王的女兒、姐妹及其他的直系王室成員的女兒稱號「Princess」都翻譯為公主』（註二）。本文所指的「公主」為帝王(君王)或國王的女兒。

### 二、現代公主與傳統公主的形象

在故事中，公主究竟給讀者們什麼樣的形象呢？在此分為兩類，經典童話故事與巴貝·柯爾繪本。

#### 1、經典童話繪本：

##### 白雪公主

故事中的白雪公主，『皮膚白的像清晨的瑞雪，臉頰紅得像夏日的玫瑰，頭髮黑得像鋼琴上的檀木琴鍵（註三）』的容顏；當白雪公主進入小矮人家休息時，正巧被剛回家的小矮人看到，他們驚嘆的說：『「阿，他簡直像個漂亮的公主哇！」小矮人說。「我本來就是一位公主！」白雪公主說。（註四）』，由這段可知，故事中的白雪公主的外表是漂亮又美麗的。

此外，白雪公主給人的感覺是賢慧的，這可在白雪公主寄住在小矮人家中這段故事中得知，她告訴小矮人：『我住下來，可以幫很多忙！我可以幫你們洗衣服、做飯，還會把房子打掃得乾乾淨淨的！（註五）』。

單純、善良的個性也是白雪公主的形象之一，在皇后命令獵人去殺害公主『當他拿刀要殺公主的時候，卻不忍心下手，因為她真的太善良、太美麗了（註六）』。以及在小矮人警告他要注意陌生人後，來了位老太太拿蘋果給白雪公主吃，白雪公主心想：『可是這位老太太應該不會傷害我。何況那些蘋果看起來美味又可口。（註七）』

之後，白雪公主因吃到毒蘋果而昏倒，『不只是七個矮人，連森林裡的所有動物也都為牠們的朋友—白雪公主—哭成一團（註八）』，不僅和公主朝夕相處的七個小矮人為公主的死亡感到悲傷，連森林裡的動物們也是，可見公主是受大家愛戴的。綜言之，從白雪公主故事當中，公主是扮演「美麗」、「賢慧」、「個性單純」、「受大家歡迎」的角色。

##### 豌豆公主

在故事中，皇后為了測試豌豆公主是否為真的公主，便在二十層床墊及二十張鵝絨被下放了一顆豌豆，隔天早上皇后去問公主是否睡了一夜好覺，公主說：『天曉得是什麼硬邦邦的玩意兒在我的床下，弄得我全身烏青疼痛，真是難受極了！（註九）』由此可知，公主給人嬌貴的形象，連一顆墊在這麼多層被下的豌豆，都可以使她徹夜未眠。

##### 睡美人

故事中的睡美人是很完美的，在她誕生的派對上，國王邀請了國內們的仙子一同慶祝，『第一位仙子祝福公主擁有世上最完善的美德；第二位仙子祝福公主有絕世

的美貌……每一位仙子都賜給公主美好的祝福（註十）」，集結所有祝福為一身的公主，未來應該是充滿希望的，只可惜在第十二位仙子祝福之前，沒有被國王邀請到的仙子闖入了現場，對公主下了詛咒，讓公主在十五歲那一年的時候，會因碰觸到紡紗車的針頭而沉睡一百年。

『鄰國的王子們聽說美麗的羅絲公主遭到詛咒後。都試著前往解救公主（註十一）』。由這段可知，公主是容貌美麗的，足以令王子們寧可犧牲性命去追求。一百年後，一位王子歷經此地，聽到這樣的傳說後決定解救公主，『王子前往公主沉睡的城堡，當王子到達時，城堡外的荆棘竟開花並自動露出一條道路，等王子通過後又恢復了原狀（註十二）』，由這段內容不經令人聯想，公主的沉睡似乎是為了等待這位王子來解救她的，是等待救贖、需要被保護的公主。

由上段分析可以知道，經典童話故事中的公主容貌多是美麗的，個性是賢淑、善良，甚至是嬌貴的，猶如一朵溫室裡的花。

## 2、巴貝·柯爾繪本：

### 頑皮公主不出嫁

如果經典童話故事中的「公主」是「賢慧」、「善良」的形象，那麼這位趴在地上、手上拿著零食、眼睛專注的看著電視的史瑪蒂公主就是現代公主的代表。

故事中的史瑪蒂公主是個鬼靈精怪，對於一般世俗不感興趣的公主，『史瑪蒂公主喜歡做一個「單身貴族」從來就沒有想過要結婚。（註十三）』因為皇后的催婚，所以她向所有的追求者宣布『誰要是能完成我交給她的任務，我就嫁給誰。（註十四）』，然而個性鬼靈精怪的公主開出來的任務竟是一些刁難人的事，『她站在一個滑溜溜的玻璃塔上，要弗提哥王子來「救」她，可是弗提哥王子根本爬不上去（註十五）』，而『伯思罕王子的任務，是到有樹妖的皇家森林裡砍火。（註十六）』。頑皮的史瑪蒂公主所列出的任務，不只這些令王子們無能為力，『更瘋狂的是；他還向培維斯王子挑戰，穿著溜冰鞋比賽「迪斯可」馬拉松，看誰先吃不消（註十七）』以及『邀請羅斯漢克王子，來場越野飆車。（註十八）』，相較於經典童話故事中的公主，有哪位會穿著溜冰鞋大跳「迪斯可」舞蹈，以及穿著皮衣，來場越野飆車呢？

最後，『沒有一位王子能夠達成任務，大家都失望的離開了（註十九）』，可見沒有人能夠擄獲這位『又美麗又有錢（註二十）』的史瑪蒂公主的芳心。在經典童話故事中公主和王子都會過著幸福快樂的日子，而在〈頑皮公主不出嫁〉故事中，史瑪蒂公主一個一個趕跑了王子，獨自過著幸福快樂的日子，反映出現代女性的模

樣，走向單身貴族的生活，結婚並非是「幸福快樂的日子」的必經之路。

### 頑皮公主萬萬歲

過著單身生活的史瑪蒂公主，看見寵物們生出小寶寶後，她也想要一個小孩，可是…沒有結婚生子哪來的小孩呢？在誤打誤撞之下，她「做」出一個小寶寶，而這個小寶寶卻是個麻煩精，把皇宮大鬧一番。這時，曾被史瑪蒂公主拒絕過的王子之一—史瓦斯王子，爲了報復公主，把小寶寶給綁走了，打算進而奪取史瑪蒂公主的王國，而身爲小寶寶的母親—史瑪蒂公主立即和她的戰友—噴火龍們開作戰會議，最後拯救了他們的王國。由此可知，史瑪蒂公主必非嬌生慣養的公主，而是一個充滿智慧且勇氣十足的公主。

### 灰王子

在我們分析的這六本繪本中，這本是最特別的。作者改寫經典童話故事—「灰姑娘(仙履奇緣)」的情節，反串了故事中的角色。

主角是位又瘦又小的「灰王子」，當他的哥哥們到舞廳跳舞時，他就得留在家裡打掃。有天，有位小仙女來到他的家，實現灰王子的願望，讓他也能夠參加舞會，但灰王子被迷糊的仙女變成了怪物……。在灰王子離開王宮後，他遇見了公主，因魔法尚未失效的緣故，公主被他嚇壞了，還好下一刻他變回了自己，公主以爲灰王子是解救她的人，所以在灰王子逃跑後，她以灰王子遺落的褲子張貼公告，尋找這件褲子的主人，這位公主不是別人，她是有錢又美麗的班妮公主！許多王子都餵了她從大老遠趕來，每個都拼了命的想要把自己的腿塞進褲子裡。由此段可知，故事中的公主容貌是美麗的且富有的。

最後，灰王子穿上的褲子，『班妮公主立刻向王子求婚（註二十一）』。由此可知，故事中公主給人的感覺是作風大膽的，和經典童話故事中不同的是，公主也能勇敢的追求自己的愛情！

### 三、傳統公主與現代公主之比較

作者	經典故事			巴貝·柯爾		
故事名稱	白雪公主	睡美人	豌豆上的公主	灰王子	頑皮公主 不出嫁	頑皮公主 萬萬歲
外表及穿著	頭上帶著紅色蝴蝶結、黑色長髮及腰、穿	頭上帶著皇冠、長髮及腰、穿著紅色的長	穿著上半身藍色、下半身黃色的長裙，橘	金黃色頭髮綁馬尾、頭上帶著皇冠、穿	❶黃色長髮及肩、穿花色T恤及藍色吊帶褲（圖二） ❷穿著黑色皮衣<頑皮	

「公主」形象之分析

	有著藍色公主袖及橘色蓬裙的禮服。 (圖一)	禮服	色長髮及腰	豹紋大衣及長褲	公主不出嫁>
性格	善良、單純	個性溫和	嬌貴	大膽、主動	鬼靈精怪、有主見、瘋狂的、勇敢



圖一、<白雪公主與七矮人>中白雪公主的妝扮，是傳統公主的形象之一，公主袖加上蓬裙，圖中為白雪公主雙手緊抓著裙襞，表達出她的恐懼。



圖二、<頑皮公主不出嫁>中史瑪蒂公主的裝扮，與傳統公主不同的是史瑪蒂公主裡面穿著花T恤外面在套上吊帶褲；雨鞋上的泥濘、身後的叉子，間接說明了史瑪蒂公主與傳統公主大不相同的性格。

## 參●結論

根據我們的分析後發現，女性的形象已經日漸改變，除了穿著、裝扮越來越多元，個性也和以往有很大的差異，像「頑皮公主」系列中的史瑪蒂公主，她是位有主見的公主，她不穿裙裝、不刻意打扮、個性搞怪、樂於表現自己，不同於經典童話中所描述的那樣溫柔婉約、賢淑端莊，而是個充滿自我風格的新世代女性！

而另一本巴貝·柯爾的經典繪本—「灰王子」更是顛覆傳統故事，作者巧妙的將公主與王子的立場互換，由公主來尋找屬於自己的真愛。故事中班妮公主誤以為是灰王子救了她的，便積極的尋找王子。這種主動追求愛情的大膽舉動，顛覆了以往的乖乖牌公主性格！

經過了許多的分析所得到的結果，我們不難發現有越來越多的女性開始有了自我意識，打破以往社會大眾所認為的刻板印象，進而建立了新的價值觀。若我們能教導幼兒正確的性別概念，進而影響家長的觀點，如同巴貝·柯爾文本中「公主」角色一樣，希望透過閱讀的力量，來改變常人對公主的刻板印象，同時也引導社會大眾建立兩性平等的觀念，以推動性別平等教育。

## 肆●引註資料

註一、中文大辭典編纂委員會。中文大辭典。(台北市：中國文化大學出版部，民 69-79)。頁 1742。

註二、維基百科。

<http://zh.wikipedia.org/w/index.php?title=%E5%85%AC%E4%B8%BB&variant=zh-twB>(檢  
索日期 2008/10/6)

註三、愛傑·荷西。白雪公主和七矮人。(台北市：鹿橋文化，民 86)。頁 28。

註四、愛傑·荷西。白雪公主和七矮人。(台北市：鹿橋文化，民 86)。頁 32。

註五、愛傑·荷西。白雪公主和七矮人。(台北市：鹿橋文化，民 86)。頁 32。

註六、愛傑·荷西。白雪公主和七矮人。(台北市：鹿橋文化，民 86)。頁 30。

註七、愛傑·荷西。白雪公主和七矮人。(台北市：鹿橋文化，民 86)。頁 34。

註八、愛傑·荷西。白雪公主和七矮人。(台北市：鹿橋文化，民 86)。頁 36。

註九、漢斯·克利斯丁·安徒。豌豆公主。(台北市：青林國際，民 91)。頁 18。

註十、烏蘇拉·梅朵。睡美人。(台中市：企鵝圖書，2005)。頁 5。

註十一、烏蘇拉·梅朵。睡美人。(台中市：企鵝圖書，2005)。頁 18。

註十二、烏蘇拉·梅朵。睡美人。(台中市：企鵝圖書，2005)。頁 22。

註十三、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 3。

- 註十四、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 8。
- 註十五、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 14。
- 註十六、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 15。
- 註十七、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 12。
- 註十八、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 13。
- 註十九、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 21。
- 註二十、巴貝柯爾。頑皮公主不出嫁。(台北市：格林文化，1994)。頁 4。
- 註二十一、巴貝柯爾。灰王子。(台北市：格林文化，2001)。頁 26。